

pubblico. Alla fine del 2011 fonda, divenendone il direttore musicale, l'Orchestra dell'Associazione Mozart Italia di Milano formata da valenti musicisti, alcuni dei quali provenienti dalle migliori Orchestre lombarde, tra cui spiccano quella del Teatro alla Scala e l'Orchestra Filarmonica della Scala. Dal 2011, Aldo Bernardi è stato nominato Presidente e Direttore Artistico dell'Associazione Mozart Italia di Milano, affiliata al Mozarteum di Salisburgo, di cui era già stato il responsabile della programmazione artistica dal 1994 al 2000. Il 21 di marzo 2013, in seno all'AMI-Milano fonda e presiede il CERiMus: "Comitato Nazionale per la Riproposizione dell'Educazione musicale di base in ogni ordine e grado di scuola (r)". Dal 2013 con l'Orchestra dell'Associazione Mozart Italia di Milano realizza annualmente regolari Stagioni concertistiche nella storica Chiesa di San Marco in Milano riscuotendo successi di pubblico e critica. All'estero dirige regolarmente soprattutto il repertorio operistico italiano (Mozart, Rossini, Donizetti, Verdi e Puccini) ma anche quello sinfonico e sinfonico-corale di musica sacra, prevalentemente in Russia, Ucraina, Moldavia, Giappone e Stati Uniti. All'attività direttoriale alterna quella di violoncellista suonando in diverse formazioni cameristiche (Trii, Quartetti). Insegna Violoncello e Musica d'insieme per archi al Liceo musicale "Carlo Tenca" di Milano.

### Coro Bach di Milano

Nasce nel maggio 1995, per iniziativa del suo attuale direttore, Sandro Rodeghiero, da un gruppo di coristi appassionati del grande musicista tedesco, con il desiderio di dare un contributo tutto italiano a un repertorio di grandissimo interesse qual è quello delle cantate sacre e, più in generale, della musica sacra di Bach, e di diffonderlo presso un pubblico più ampio e variegato possibile. Negli anni, tuttavia, il repertorio si è ampliato fino a comprendere autori di tutte le epoche: Palestrina, Pachelbel, Brahms, Vivaldi, Galuppi, Charpentier, Telemann, Haydn, Mozart, Rossini, Chajkovskij, Rachmaninov, Verdi, Massenet, Fauré, Perosi, Schönberg, Bettinelli, Lauridsen, Pärt, Whitacre. Il coro ha al suo attivo oltre 150 concerti, ospitati nelle più belle chiese e sale da concerto della nostra e di altre città: Duomo di Milano, S.Marco, S.Maria del Carmine, S.Angelo, S.Eustorgio, S.Sebastiano, Corpus Domini, S.Nazario in Brolo, S.Fedele, S.Lorenzo Maggiore, S.Carlo al Corso, S.Bartolomeo, S.Maria delle Grazie al Naviglio, Abbazia di Pontida (BG), Abbazia di Staffarda (CN), S.Stefano in Reggio (RE), S.Pietro Martire (Seveso), S.Maria al Carrobiolo (Monza), S.Domenico (Casale Monf.), Cattedrale di Tortona, Santuario di Rho, Santuario di Caravaggio, Duomo di Rovereto, Sala Verdi del Conservatorio di Milano, Auditorium di Milano, Teatro Arcimboldi, Palazzo Isimbardi, Castello Sforzesco, Palazzo Ducale (GE). È stato diretto da Daniele Agiman, , Roberto Balconi, Giampaolo Bisanti, Lu Jiao, Lonnie Klein, Arturo Sacchetti, Emilio Suvini, Kirill Vishnyakov, Roberto Zarpellon e ha collaborato con affermati organisti quali Gianluca Capuano, Francesco Catena, Antonio Frigè, Sofia Park, Gianluca Petagna, Luca Ratti. Ha collaborato con varie formazioni strumentali, tra cui Orchestra Cantelli, Orchestra Coccia di Novara, I Musicisti di Parma, Orchestra Sinfonica di Lecco, Orchestra Classica di Alessandria, University of New Mexico Symphony Orchestra, Orchestra Sinfonica Italiana.

### Associazione Mozart Italia - Milano

L'Associazione Mozart Italia-Milano (AMI di Milano), fondata nel 1994, si propone di contribuire a colmare il divario tra la musica colta e il grande pubblico, attraverso la diffusione dell'intera Opera di W. A. Mozart, della cultura musicale del suo tempo, e della musica di ogni genere ed epoca. Dal settembre 2010 Presidente e Direttore artistico dell'Associazione Mozart Italia di Milano è stato nominato Aldo Bernardi di cui era già stato il responsabile della programmazione artistica dal 1994 al 2000. Nel maggio 2014, l'AMI-Milano ha patrocinato e supportato sotto l'Alto Patronato del Presidente della

Repubblica, con il patrocinio della Regione Lombardia, della Provincia di Milano, del Comune di Milano e col coordinamento generale di Aragorn, il Concerto Straordinario a favore della Fondazione Don Carlo Gnocchi della Filarmonica della Scala con il grande Daniel Barenboim direttore e pianoforte solista nell' assai arduo e celebre ultimo concerto per Pianoforte e Orchestra di Mozart n° 27 KV 595 in SI bemolle magg. e nell'altrettanto celeberrima quinta Sinfonia di P. I. Cajkovskij. Dal 2013, l'Orchestra dell'Associazione Mozart Italia di Milano, formata da musicisti provenienti dalle migliori orchestre italiane, Filarmonica della Scala inclusa e fondata e diretta dal maestro Aldo Bernardi, effettua le proprie Stagioni nella Chiesa di San Marco in Milano, riscuotendo un significativo ed affettuoso successo di pubblico e critica.

### Orchestra dell'Associazione Mozart Italia

Violini I: \* Silvia Maffeis (di spalla), Marco Dallara, Tetyana Fedevich, Gianfranco Messina, Nobuko Murakoshi, Alessia Rosini; Violini II: Marco Corsini\*, Anna Cracco, Roberto Mattioli; Luca Rapazzini Cristina Chiesa; Elena Picco, Viole: Roberto Mazzoni\*, Massimo Gallini, Matteo Lipari, Carlotta Aramu; Violoncelli: Giuseppe Laffranchini\*, Flavio Termine, Salvatore Musso, Andrea Stringhetti; Contrabbassi: Andrea Sala\*, Francesco Musso; Tromboni: Davide Pogliani\*, Giuseppe Schiariti, Mauro Ciccicarese; Trombe: Matteo Anghilieri\*, Alberto Cazzulani; Corni di Bassetto: Nicola Zuccalà; Edoardo Lega; Fagotti: Deborah Vallino\*, Giuliano Mandonico; Timpani: Luca Campioni\*. \* = Prime Parti

Organizzazione e Relazioni esterne: Stefano Vaccaro

Ufficio Stampa: Paolo Giarrusso

Associazione Mozart Italia

Milano



affiliata alla Fondazione Mozarteum di Salisburgo

COMITATO NAZIONALE PER LA RIPROPOSIZIONE DELL'EDUCAZIONE MUSICALE  
DI BASE IN OGNI ORDINE E GRADO DI SCUOLA®

STAGIONE 2018-2019:

“MOZART e BEETHOVEN”

Wolfgang Amadeus Mozart

Requiem KV 626

A eterna memoria di tutti i migranti vittime del mare a causa dell'egoismo umano

MERCOLEDI' 20 MARZO 2019 ore 21.00

Chiesa di San Marco - Milano

ORCHESTRA SINFONICA DELL'ASSOCIAZIONE  
MOZART ITALIA DI MILANO

CORO BACH DI MILANO

Solisti:

DOMINIKA ZAMARA Soprano - ENRICO IVIGLIA Tenore  
ANGELA LISCIANDRA Mezzo soprano - PAOLO BATTAGLIA Basso

Sandro Rodeghiero Maestro del Coro

Direttore

ALDO BERNARDI

Amadeus

CLASSIC VOICE



Con il Patrocinio Morale della  
Società Italiana degli Autori ed Editori

INDOSUEZ  
WEALTH MANAGEMENT

BANCA LEONARDO  
GRUPPO CA INDOSUEZ WEALTH MANAGEMENT



Programma:

# Wolfgang Amadeus Mozart

## Divertimento in re mag KV 136

Allegro - Andante - Presto

## Ave Verum Corpus Mottetto KV 618

~~~ Intervallo ~~~

## Requiem in re min. KV 626

per quattro Soli, Coro, Orchestra e Organo  
nella forma tradizionale completata da Franz Xaver Süssmayr

**I Introitus:** Requiem - **II Kyrie** - **III Sequenz:** 1. Dies Irae; 2. Tuba Mirum; 3. Rex Tremendae; 4. Recordare; 5. Confutatis; 6. Lacrimosa. - **IV. Offertorium:** 1. Domine Jesu; 2. Hostias; 3. Quam olim Abrahae. -

**V Sanctus** - **VI Benedictus** - **VII Agnus Dei** - **VIII Communio:** Lux aeterna.

CEriMus

“Comitato Nazionale per la riproposizione dell'Educazione musicale di base in ogni grado e ordine di scuola”®

*“La musica può cambiare il futuro dei giovani nel nostro Paese” - tutti i concerti e le attività dell'AMI-Milano, sono da intendersi a tutti gli effetti - “come i primi esemplificativi atti di ciò che lo Stato dovrebbe realizzare per la crescita cultural musicale dei propri cittadini, ma che non ha mai voluto realizzare investendo mezzi, risorse, menti e cuori !” Tra le ultimissime posizioni al mondo, dietro anche all'America Latina, l'Italia soffre la mancanza di musica nelle scuole. L'obiettivo è che l'Italia si doti di una legge ordinaria che finalmente introduca l'Educazione musicale di base nelle scuole di ogni ordine e grado!”.*

Aldo Bernardi

## Dominika Zamara

Il soprano Dominika Zamara, artista di origine Polacca e cresciuta artisticamente in Italia. Nel 2006 vince una borsa di Studio dal Conservatorio Statale di Verona. Nel 2007 si laurea con il massimo dei voti presso l' Università di Musica di Wroclaw (PL). Durante la sua carriera si è esibita in gran parte d'Europa, USA, Messico, Cina ed in Corea del Sud, in Teatri, Sale da Concerto, Festival Internazionali con opere, concerti da camera, concerti sacri e contemporaneo. E' stata insignita di numerosi premi e menzioni tra cui il premio ZLOTE SOWA oscar europeo nella categoria Musica Classica, Premio A.N.L.A.I 2014, Premio internazionale Padre Pio, 2017 Premio Polacco dell'Anno nella categoria Musica Classica, Premio Ambasciatore della Cultura Polacca ed Italiana nel Mondo. Ricopre la carica di Vice Presidente Onorario dell' Associazione “Acceptus Mundi Onlus” Degne di nota sono le esibizioni alla Mostra del Cinema e La Biennale di Venezia, al Teatro Olimpico di Vicenza nel ruolo di Dori nell'Opera “Un Tramonto” di G. Coronaro in prima mondiale assoluta, il debutto al Lincoln Center di New York presso il Metropolitan Opera. Al Teatro Verdi di Padova nell'opera contemporanea La Serva di Padova, in Messico ha cantato nella più importante sala da concerti dell'America Latina, la “Manuel M. Ponce Hall” e a Roma nella Sala Accademica del Pontificio Istituto di Musica Sacra. Nel 2015 ha cantato presso l'Ambasciata Polacca di Roma alla presenza del Presidente della Repubblica Polacca Andrzej Duda. 2016 vede il suo debutto con un tour in Corea del Sud. A Cracovia si è esibita durante la Giornata Mondiale della Gioventù con la presenza del Papa. 2017 A Chicago ha Cantato l'oratorio Creation di J. Haydn dieretta dal M° Glenn Block, a New York ha cantato nell'opera contemporanea La Serva di Padova al National Opera Center di New York. Festival di Musica Sacra in Francia, CICA Festival (U.S.A.), Festival Assisi Suono Sacro, Cracovia Sacra Polonia, Royal Azalea Blossom Festival Finale Concert Corea del Sud, 1° Biennale Arte Dolomiti, Festival Asisa de Música de Villaviciosa de

Odón Spagna. Alion Baltic Music Festival in Estonia. Ha registrato quattro dischi, “Dreams” nel 2009 e “Life” nel 2012 prodotto dalla Edit Music Italy, nel 2015 “Ivan Padovec, Works for Guitar and Soprano” prodotto dalla Sheva Collection, 2018 “Chopin Lieder OP. 74” prodotto dalla Elegia Classics e nel 2014 “Il Concerto” dvd prodotto da CREMOA 1 TV.

## Angela Lisciandra

Diplomata in canto didattico, in canto artistico e laureata in discipline musicali, ha seguito seminari internazionali di canto lirico diretti da grandi artisti quali G.Cigna, M.L.Cioni, F.Corelli, B.Nickl e V.Terranova. Ha collaborato in diverse produzioni come solista e comprimaria, sotto la direzione dei maestri: Allemandi, Ceccato, Colacioppo, Gatti, Guadagno, Martin, Steinberg, Soudant, Zagrosek, Rota, La Stella. E' annoverata in diverse recensioni e riconoscimenti su riviste specializzate tra le quali: Euro lirica, Opera e Rassegna Melodrammatica. E' stata commissaria giudicatrice in concorsi di Musica Classica, Canto moderno e Musical. E' stata regista della “La Serva Padrona “di G.B.Pergolesi , di “Elisir D'Amore “di G.Donizetti e del Don Pasquale di G. Donizetti. Ha collaborato con la RAI di Torino dal 1988 la 1991 in qualità di artista del coro.

Dal 1991 è insegnante titolare dei corsi di canto lirico e moderno del liceo musicale V. Bellini di Tradate (VA). Si è esibita nei seguenti teatri: Villa Erba Lariolirica di Como, Verdi di Milano, Comunale di Modena, Reggio di Parma, Valli di Reggio Emilia, Teatro Greco di Siracusa, Auditorium RAI di Torino, Lingotto di Torino, Villa Margherita di Trapani, Villa Ponti di Varese, Castello dei Lancillotti di Lauro (AV), festival dei due mondi di spoleto, festival dell'opera castello visconteo di Vigevano (PV), Rathauspark Theater Deutschlandsberg (Austria), Teatro dell'Auditorium di Belgrado (Jugoslavia), Konzerthause di Freiburg (Germania), Théâtre Municipale de Dole (Francia), Théâtre du Casino de Aix les Bains, Théâtre Mohammed V de Rabat (Marocco), Teatro del Casinò di Sanremo, Francesco Cilea (RC), Teatro Antico di Taormina

(ME), Teatro Vittorio Emanuele di Noto (SR), Teatro Olimpico di Roma. E' stata in Tournee in vari teatri della Germania, Austria, Francia, Lussemburgo, Marocco, Svizzera italiana, francese e tedesca.

## Enrico Iviglia

Nato ad Asti, si diploma al Conservatorio “G.Verdi” di Torino con il massimo dei voti sotto la guida della prof.ssa S.Moyso. Continua gli studi con il Maestro S.Lowe, il repertorio rossiniano con il tenore Raul Giménez e attualmente studia con Jorge Ansorena. Accademia Rossini Opera Festival di Pesaro (Agosto 2005), per il ruolo di Cavalier Belfiore ne Il Viaggio a Reims andato in scena a Pesaro e a Jerevan (Armenia) sotto la direzione del M° Alberto Zedda. Vincitore Concorso “F.Alfano” a Sanremo per il ruolo di Conte d'Almaviva (settembre 2005). Nel marzo 2006 il traguardo è il 60° concorso di Spoleto “A. Belli” presieduto dal celebre soprano Raina Kabaivanska. Ha cantato: Dido and Aeneas (Stregone/Marinaio) di Purcel e Così fan tutte (Ferrando); Ciottolino (Papà); Elisir d'Amore (Nemorino); Il Mondo della Luna di Paisiello (Ecclitico); La Dirindina di Scarlatti; Finta Giardiniera (Il Podestà); Il Matrimonio segreto (Paolino); I Capuleti e i Montecchi (Tebaldo); Lucrezia Borgia (Rustighello); La Traviata (Gastone), Lo Speciale (Sempronio), Achille in Sciro (Licomede), Betly (Daniele). Rossini: Il barbiere di Siviglia (Almaviva), Otello (Rodrigo, Lucio e Gondoliero – Jago in cover); Cenerentola (Ramiro); L'italiana in Algeri (Lindoro); Le nozze di Teti e di Peleo (Giove); Il Viaggio a Reims (Cavalier Belfiore, Libenskof, Don Luigino); Maometto II (Condulmiero); L'occasione fa il ladro (Don Eusebio); La cambiale di Matrimonio (Edoardo Milfort); Il Turco in Italia (Narciso e Albazar), La scala di seta (Dorvil), Le Comte Ory (title role), Petite Messe Solennelle e Stabat Mater. Svolge un'intensa attività concertistica: dal The Messiah di Händel al Messa in si min di Bach passando per lo Jephe di Carissimi al Rejoice in the Lamb Op. 30 di Britten al recente Messiah (KV572). E' stato diretto da numerosi direttori d'orchestra tra i quali: Abbado, Campanella, Dantone, Kuhn, Mazzola, Nosedà, Palumbo, Renzetti, Zambelli, Zedda. Tra i registi spiccano: Carsen, Del Monaco, Hampe, Juri, Landi, Morassi, Michieletto, Pizzi, Ronconi, Sagi. 2017: La Cenerentola a Regensburg per il bicentenario dell'Opera e al festival “Luglio musicale trapanese; Stabat Mater a Milano. Il viaggio a Reims all'Opera di Roma; L'Occasione fa il ladro alla Fenice di Venezia; Il barbiere di Siviglia a Sassari; The Messiah (Vers. Mozart) a Malaga. 2018: Barbiere di Siviglia in Fenice, Regio di Torino, Stadttheater Würzburg; Petite Messe Solennelle ad Asti; La Dirindina al Teatro San Carlo di Napoli. Traviata e Semiramide Teatro La Fenice di Venezia.

## Paolo Battaglia

Intraprende giovanissimo lo studio del clarinetto e dal 1997 canta il grande repertorio operistico nelle più importanti istituzioni musicali italiane ed estere ( Teatro alla Scala, Teatro Comunale di Firenze, Opera di Roma, Teatro Massimo di Palermo, Teatro Regio di Parma, Teatro Regio di Torino, Teatro Verdi di Trieste, Teatro Colon di Buenos Aires, Opera di Hong Kong, Opera di Palm Beach, Carnegie Hall di New York, Royal Albert Hall di Londra, Théâtre des Champs Élysées a Parigi, Festival di Aix en Provence, Opera de Lyon, Opera de Montecarlo, Teatro Sao Carlos di Lisbona, Teatro di San Gallo in Svizzera, Opera di Avanches, Theatre de la Monnaie di Bruxelles, Opera Ireland di Dublino, Zuhahi Opera in Cina).. Per cinque anni è stato ospite della Bayerische Rundfunk (Ballo in Maschera, Bohème, Stabat Mater di Rossini, Orfeo di Monteverdi, Clemenza di Tito), per sei anni è stato ospite al Glyndebourne Opera Festival e Tour ( Bohème, Falstaff, Icoronazione di Poppea) da quattro stagioni è ospite al Festival Puccini (Tosca, Turandot, Bohème, Butterfly), da otto stagioni è ospite all'Arena di Verona (Tosca, Ballo in Maschera, Carmen, Aida, Turandot, Rigoletto, Butterfly, Nabucco). Ha collaborato con importanti Orchestre (Oslo

Philharmonic Orchestra, Tel Aviv Philharmonic Orchestra, Chicago Symphony Orchestra, Orchestra Verdi di Milano). L'anno scorso è stato Bartolo nella fortunata produzione di Nozze di Figaro di Aix en Provence rappresentata all'Opera de Dijon, all'Opera de Saint Etienne e alla Bahrain National Opera a cui è seguita la produzione sempre di Nozze di Figaro alla Drottingholm Opera di Stoccolma e al Teatro dell'Opera di Versailles entrambe sotto la direzione del maestro Marc Minkowski. Recentemente ha cantato Capellio nei Capuleti e Montecchi di Bellini all'Opera di Oviedo e Mephistophele nel Faust di Gounoud alla Israeli opera di Tel Aviv.

## Aldo Bernardi

Nato a Milano, Aldo Bernardi ha seguito i corsi di pianoforte, composizione, violoncello e si è diplomato presso il Conservatorio “G.Verdi” di Milano. Ha studiato direzione d'orchestra con i Maestri Leonardo Taschera, Vicente La Ferla, Antonio Janigro. Si è perfezionato a Vienna con Karl Oesterreicher, nel repertorio sinfonico tedesco e successivamente, presso il Conservatorio di San Pietroburgo, con Victor Fedotov, nel repertorio russo. Per l'approfondimento interpretativo, ha avuto il privilegio di avvalersi della supervisione del Maestro Carlo Maria Giulini. Agli esordi, poco più che ventenne, ha diretto numerosi concerti di musica sacra, (Gloria di Vivaldi, Stabat Mater di Rossini; Il Messiah di Handel; ecc.), e di selezioni operistiche (Aida, Forza del Destino, Don Carlo, Rigoletto, Traviata, Macbeth, Nabucco, Tosca, Butterfly, Carmen, Barbiere di Siviglia, Mosè, Nozze di Figaro, Don Giovanni, Flauto Magico; ecc. ). Successivamente ha partecipato alla IV edizione della “Accademia Rossiniana” svoltasi a Pesaro nell'ambito del “Rossini Opera Festival”. E' stato docente, con il soprano Renata Scottò, del 2° Corso di Avviamento al Teatro Lirico, organizzato dall'Ente Musicale di Nuoro e dalla Regione Sardegna. Ha diretto l'Orchestra da Camera “Milano Classica” in una serie di concerti mozartiani e l'Orchestra “Mozart e Milano”, in un concerto tenutosi in Piazza del Duomo a Milano e trasmesso in mondovisione in diretta da RAI 2 in occasione del 7° Meeting Internazionale per la Pace mondiale “Uomini e Religioni”. La sua attività internazionale ha avuto inizio nel 1994, nell'ex Unione Sovietica, con l'Orchestra Filarmonica e il Coro di Stato della Moldavia, con cui ha successivamente effettuato una tournée nelle maggiori città italiane, riscuotendo successi di pubblico e critica. Dal 1996 al 1998 è stato Direttore Principale Ospite dell'Orchestra Filarmonica di Stato della Moldavia. Nel 1996, in Giappone, ha diretto la “Bohème” di G. Puccini, in occasione del centenario della prima rappresentazione, con i complessi della Hiroshima City Opera. Nel 1997 con l'Orchestra Sinfonica di Milano “G. Verdi” e il Coro Canticum Novum, ha diretto la “Messa di Requiem” di W. A. Mozart, nella Basilica di S. Ambrogio di Milano, in occasione delle manifestazioni ufficiali per il XVI Centenario della morte del Santo Patrono della città. Nel corso della IX edizione del prestigioso Festival Internazionale delle Stelle dell'Opera e del Balletto “Maria Biesu invita”, in cui partecipano annualmente i migliori artisti provenienti dai più famosi teatri dell'Est, quali il teatro Bolscioi di Mosca, l'Opera di Sofia, l'Opera di Varsavia e di Bucarest, il teatro Kirov di San Pietroburgo, è stato invitato, primo italiano a ricevere tale privilegio, a dirigere il Rigoletto di G. Verdi con i complessi dell'Opera di Stato Moldava. Per la Sipario Dischi ha inciso lo “Stabat Mater” di G.B. Pergolesi e il “Concerto in re maggiore per violoncello e orchestra” di F. J. Haydn con L'Ensemble Archi della Scala di Milano. Successivamente la stessa incisione dello Stabat Mater è stata trasmessa da RAI-RADIO 3 e salutata dalla critica come una delle più belle ed interessanti interpretazioni del capolavoro pergolesiano. Negli ultimi quindici anni, chiamato dagli stessi professori dell'Orchestra della Scala di Milano, ha diretto regolarmente l'Ensemble Archi della Scala in diverse importanti città italiane tra cui a Napoli e Roma, eseguendo musiche di rara bellezza e riscuotendo l'entusiasmo del